

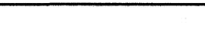






差出人 De	差出人氏名 Nom	TENSO.COM	通関用の差出人参照 番号(ある場合のみ) Reference en douane de l'expéditeur (si elle existe)	郵便物番号(バーコード番号など)	職権により開くことができる
	差出事業者名 Societe/Firme	C/O		No de l' envoi (code a barres, s'il existe)	Peut etre ouvert d'office
	住所 Rue	42-4 Senjuakebonocho Adachi-ku Tokyo		EM0405  JP	
	郵便番号 Code postal	1200023			
受取人 A	受取人氏名 Nom		輸入者のタックスコード、VAT番号等(記載は任意です。) Reference de l'importateur (si elle existe) (code fiscal/no de TVA/code de l'importateur) (facultatif)		
	受取事業者名 Societe/Firme				
	住所 Rue				
	郵便番号 Code postal				
名あて国 Pays			UNITED STATES OF AMERICA	輸入者連絡先(電話、FAX、e-mail)	No de telephone/fax/e-mail de l'importateur (si connus)
				010+1+ 	

内容品の詳細な記載 Description detaillee du contenu (1)	数量 Quantite (2)	正味重量(g) Net weight (in g)	価格 Valeur (5)	商品の場合のみ記載 Pour les envois commerciaux seulement	
				国際貿易商品の分類コード(HSコード) No tarifaire du SH (7)	物品の原産国 Pays d'origine des marchandises (8)
1 CD	1	91	1,239		JAPAN
2 CD	1	91	1,850		JAPAN
3 CD	1	91	489		JAPAN
4 CD	1	91	100		JAPAN
5 CD	1	91	1,148		JAPAN
6 DVD	1	91	650		JAPAN
7 CD	1	91	282		JAPAN
8					
9					
10					
11					
12					
13					
14					
15					
16					
17					
18					
19					
20					

	7	総重量 Poids brut total (4)	800	総額 Valeur totale (6)	5,758 Yen
--	---	-----------------------------	-----	-------------------------	-----------

次の内容品種別の枠内に×印をつけてください。 Categorie de l'envoi (10)	説明 Explication:	差出局/差出年月日 Bureau d'origine/Date de depot
<input type="checkbox"/> 贈物 Cadeau	<input type="checkbox"/> 商品見本 Echantillon commercial	07-August-2012
<input type="checkbox"/> 商品 Article	<input type="checkbox"/> その他 Autre	
<input checked="" type="checkbox"/> 身のまわりの品 Effets personnels	<input type="checkbox"/> 書類 Document	

備考 Observations (11):	下記署名者は、この税関告知書の記載事項が正確なこと、及びこの郵便物に郵便法令により禁止されている危険品を入れていないことを保証します。 Je certifie que les renseignements donnes dans la presente declaration en douane sont exacts et que cet envoi contient aucun objet dangereux ou interdit par la legislation ou la regleme
--------------------------	--

<input type="checkbox"/> 免許 Licence (12)	<input type="checkbox"/> 証明書 Certificat (13)	<input type="checkbox"/> インボイス Facture (14)	差出人の署名及び日付 Date et signature de l'expediteur (15)
免許番号 No(s) de la/des licences	証明番号 No(s) du/des certificats	インボイス番号 No de la facture	

07-August-2012